

PÚBLICO

**Índice AI: ASA 33/022/2005
17 de agosto de 2005**

Más información (actualización núm. 2) sobre AU 111/05 (ASA 33/006/2005, del 5 de mayo de 2005), y su actualización (ASA 33/014/2005, del 8 de junio de 2005) Temor por la seguridad / "Desaparición" / Nuevas preocupaciones: Tortura / Preocupación médica

PAKISTÁN	Ali Nawaz]
	Akhter Nadeem] Miembros de la Organización de Estudiantes
Baloches		
Nuevo nombre:	Allah Nazar]

Según los informes, Ali Nawaz, Akhter Nadeem y Allah Nazar están en una comisaría de policía en el pueblo de Chandar Maa, a unos 25 kilómetros de la ciudad Sadiq Abad, en la provincia de Punjab. Los informes indican que han sido torturados y necesitan tratamiento médico.

Los tres, miembros de la Organización de Estudiantes Baloches, habían "desaparecido" desde su detención en Karachi el 25 de marzo, junto con otras cuatro personas que quedaron en libertad más tarde. El 13 de agosto comparecieron ante un tribunal en la ciudad de Sadiq Abad en relación con un presunto atraco. Después, los volvieron a llevar a la comisaría del pueblo de Chandar Maa, donde pudieron ver a sus familiares durante 10 minutos.

Éstos han informado que los tres han sido torturados con descargas eléctricas. Preocupa particularmente el caso de Allah Nazar, que está semiparalizado y según los informes no puede hablar ni reconoce a nadie a consecuencia de las torturas sufridas. A su familia le preocupa que sus lesiones puedan provocarle una parálisis total si no recibe tratamiento médico inmediato en un hospital. Sin embargo, según los informes las autoridades han negado a los tres acceso a tratamiento médico.

Según los informes, los tres hombres comparecieron de nuevo ante el mismo tribunal el 17 de agosto, otra vez por el mismo caso de atraco, y es posible que sean entregados a las autoridades de Baluchistán en relación con otro caso. Si esto sucede, corren peligro de "desaparecer" o sufrir nuevos malos tratos y torturas.

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

La Organización de Estudiantes Baloches es un grupo que da a conocer activamente la difícil situación del pueblo baloche. Se han ocupado de cuestiones tales como las recientes denuncias sobre el homicidio ilegítimo de aldeanos a manos del ejército en Baluchistán y también de otras que vienen de más antiguo, como el acceso a los recursos, por ejemplo, al gas. Baluchistán alberga la principal instalación de gas del país, pero los habitantes de esta provincia apenas tienen acceso a este recurso.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen sus llamamientos para que lleguen lo antes posible, en inglés o en su propio idioma:

- expresando su preocupación por la seguridad de Ali Nawaz, Akhter Nadeem y Allah Nazar, reclusos en la comisaría de policía de Chandar Maa;
- expresando su preocupación por los informes según los cuales han sido torturados y maltratados bajo custodia;
- expresando su preocupación por los informes que hablan de la mala salud de todos ellos, en particular de Allah Nazar, que está semiparalizado y según los informes no puede hablar ni reconoce a nadie a consecuencia de las torturas sufridas;

- pidiendo a las autoridades que permitan a los tres acceder inmediatamente al tratamiento médico que necesiten;
- pidiendo garantías de que no sufrirán más torturas o malos tratos;
- pidiendo que se lleve a cabo una investigación imparcial sobre las presuntas torturas y malos tratos de los tres, y sobre el hecho de que las autoridades paquistaníes no desvelaron el lugar en que estaban detenidos tras su aprehensión, el 25 de marzo de 2005. Los resultados de esta investigación deben hacerse públicos, y los responsables deben comparecer ante la justicia.

LLAMAMIENTOS A: (Las direcciones de correo electrónicas de Pakistán pueden ser poco fiables. Si reciben notificación de que su mensaje no ha sido enviado, vuelvan a enviarlo. Si vuelve a fallar, utilicen los números de fax o las direcciones postales para enviar sus llamamientos.)

Presidente

President, Pervez Musharraf
Pakistan Secretariat
Islamabad, Pakistán

Fax: + 92 51 922 1422

Correo-E: CE@pak.gov.pk

Tratamiento: Dear President / Señor Presidente

Ministro de Justicia y Derechos Humanos

Mr. Muhammad Wasi Zafar
Minister of Law, Justice and Human Rights
S Block, Pak. Sect. Islamabad, Pakistán

Fax: + 92 51 920 2628

Correo-E: minister@molaw.gov.pk

Tratamiento: Dear Minister / Señor Ministro

Ministro Principal de Punjab

Chief Minister of Punjab
Chaudary Pervez Elahi
7 Club Road, G.O.R.I, Lahore, Pakistán

Correo-E: home@punjab.gov.pk

Tratamiento: Dear Chief Minister / Señor Ministro Principal

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

Gobernador de Baluchistán

Governor of Balochistan
Awais Ghani
Governor House
Quetta, Balochistan, Pakistán

Fax: + 92 81 920 2178 / 2992

Tratamiento: Dear Governor / Señor Gobernador

y a los representantes diplomáticos de Pakistán acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 28 de septiembre de 2005.